

קובץ
הערות ובריאורים
בתורת ב"ק אדמו"ר שליט"א



בפיש"מ, רמב"ם, נגלה וחסידות



ויחי
גליון טו (תכד)

יוצא לאור על ידי
תלמידי בית המדרש דמוסד חינוך אهלי תורה
ברוקלין, ניו יורק
417 טראי עוזענו •
שנת תשmach, תהא שנת חירות משה – שנת הקהיל
שמוניים וחמש שנה לכ"ק אדמו"ר שליט"א

ביה' עשי'ק' פ' ז'יחי', שנת תשמוח, שבת הקהיל.

תְּרוּכָו הַעֲבִיבָלָם

שיכוןות

- תשאלת בפידיש"ל (מו'טנ) ששאל כי'ק אדמור'ר שליט'א בשבוע
שבוע
тирוץ לשאלת כי'ק אד"ש (התפלת הילתה לפני שנתעברה)
כני'ל (התפלת הילתה בתוך מ' לום ונגabbr זרע האב)
כני'ל (עד חב"ל)
כני'ל (למה לא פירש רשות' לאלה לעיל בסוף פ' וירא)
כני'ל (התפלת הילתה בגל של אזריעעה תחלה)
כני'ל (למבי' וביל' לומדים)
כני'ל (תירוץ המהרש"א שהוחלף לדינה עם יוספ')
כני'ל (הנס הל' שנעשה פזריעעה חדשה)
כני'ל (עד הב"ל)
כני'ל (ביאור ע"פ אג"ק כי'ק אד"ש ח"ג וכעני'ן הב"ל)
כני'ל (רשי' בפ' וילצא איבנ' פש' מ מש' כפ' ויגש)
כני'ל (את לדינה מרבה תאומה)
পত্রো মুহূর চোদশ আইন কুন্তা লম্বুরা (গলিয়া)
ত

אגרות קודש

- הערה באג"ק כי'ק אד"ש ח'יא עמוד ה'
ז

לקוטי שיכוןות

- החילוק בין "אלו" ל"אללה"
הערה בלקו"ש י"ט כסלו ש.ז. הע' 9
הערה בהב"ל עמ' 12
הערה בהב"ל בסיום השילה
ב

חסידות

- הערה בד"ה בلزم' השילג' תשמ"א
ג

פירושו של מקרא

בפירוש רש"י עה"פ (ודייה)

מץ, כח שתיקת רש"י.....כג
כהניל.....כג
מץ, כת ד"ה שים נא ידר.....כג
שם, ד"ה ויקרבו למל ישראל למות.....כב
מץ לא ד"ה ווישתחוו ישראל.....כג
מח, א בפסוק.....כג
מח, ב בפסוק.....כח
מח, ז ד"ה ואנני בבוא מפדן וגו'.....כח
שם, ד"ה כברת ארץ.....כו
שם, ד"ה ואקברה שם.....כו
שם, ד"ה כברת ארץ.....כז
שם, ד"ה ואנני בבוא מפדן וגו'.....כז
מח, ט ד"ה קחם נא אליך ואברכם.....כח
מח, י בפסוק.....כח
מח, יב ד"ה ויצא לוסך אתם.....בט
מח, יג ד"ה ואת אפרים מימנו משMAL ישראלי.....בט
מח, טז בפסוק.....ל
מח, יז שתיקת רש"י.....ל
מח, יט בד"ה בחרבי ובקשתי.....ל
מט, יג בד"ה ויגוע ויאסף.....לא
לא.....לא

רשימת ביאורי כי"ק אדמו"ר שליט"א בפירוש"י דפ' שמות...לא

שוניות

בעניין מקוה ע"ג מקוה.....לד
בעניין קדוש לבנה אם להמתין ז' לימי.....לד
מדוע כתוב ב' פעמים שמחתיכו.....לה
בעניין תפלת הדר.....לו
הערות לרשות דפוסי תורה אור.....לו
לוח התיקון לנתקיב החיליט ע"פ שער הכלול.....לז
בעניין ב' ד"ה וידבר אלקים כו' דחג השבעות תרצית...לז
הערות במאמרי כי"ק אדמו"ר מהרייל"צ.....לח

שיכורת

השאלה בפירושי (מו, טו) שכ"ק אדרמו"ר שליט"א הויל להגיה ע"מ שיעלינו בהפירושי למצווא מירוצים

בפרשנו עה"פ (מו, טו) "אלת בני לאה ואת דינה בתו" מפרש רשי": "הזכרים תלה בלאה והנקבות תלה ביעקב למדךasha מזריע תחלה יולדת זכר איש מזריע תלה יולדת נקבה".

ולכאו' דרוש ביאור (וכמו שהקשו במפרשי רשוי) (רא"ס, גו"א ועוד) על אחר: בפרש ויצא (שלפנ"ז) מפרש רשוי בד"ה "דינה" (ל, כא) "פירושו רבותינו שדנה לאה דין בעצמה אם זה זכר לא תהא רחל אחותי אחת השפות והתפללה עליו ונחפץ לנקבה", ומוכרת שתפלת לאה הילתה ארבעים יום לאחרי יצירתו הولد כאשר יודע אם כבר בודאות שהולד הוא זכר, שהרי לפנ"ז אילנו מוגדר עדין ויכול להיות או זכר או נקבה (ברכות ס, א), ולא שיביך שתדע לאה שהוא זכר (ראה פ', יפה תואר לב"ר פ' ויצא ספ"ב) **ושתתפלל לבט שיתהפק לנקבה.**

ונמצא, שבמאורע זה הילתה ההזרעה בפועל מהאה, שהרי הولد היל זכר (ורק ע"י נס נהפץ לנקבה).

וא"כ, איך אומר רשוי שפסק זה ("ואת דינה בתו") בא "ללמדך" שי"איש מזריע תחלה יולדת נקבה"?!

בפרש רשי (רא"ס שם) תירצו ע"ז: "כיוון שהילתה עתה נקבה ותולה אותה בזכר, עה"פ שעיקר בריותה היל' זכר, דרישנן מילנה שפיר איש מזריע תחלה יולדת נקבה".

ולכאו' דוחק היל' גדול הוא לומר שבא להביא ראי' "ללמדך" על כל המקומות שי"איש מזריע תחלה יולדת נקבה", ממשורע שלא היל' כן בפועל?!

שאלה זו היל' לעיונים של כל משתתפי התווועדות שי', ויה"ר שכוא"א מתנו כולם יכוון ויצליח בתירוץ שאלות וכו'.

תירוצים לשאלות כי'ק אדרמו"ר שליט"א

א

ההפלת הילתה לפני שנתעברה

אולי ייל' ובתקדים הא דאיתא בספר רבותינו בעלי התוספות בפי הריב"א ודיל':

שם שפירש"י בפ' ויצא שדנה בעצמה ואמרה כו' איבנו ריל' שדינה הי' ذכר בבניין ונחפץ ע"י תפלה לאה. אלא עתידה הילתה דינה להיות ذכר ונחפץ לנכבה ונתבטלה הגזירה כו' אבל ודאי שלא נבראת דינה ذכר, עכ"ל.

הרי לפि פירוש הריב"א מה שפירש"י בפ' ויצא ונחפץ לנכבה הכוונה שהגזרה שיתה' ذכר בהפך שתהא נכבה. *

הרב אל' חילם רוטבלאט
- משפייע בישיבה -

עד"ז תירצחו: ר' יוסף שי' קיזין - תושב השכונה. ר' מרדייל משולט שי' נאכל - תושב השכונה. הת' יוסף ערנטרוי - תות"ל 770. ר' יוסף בנצורי - כולל אברכים שע"י מזכירות כי'ק אדרמו"ר שליט"א. הת' אברהם מ.ב. שטילינמייך - תות"ל 770.

הבא لكمן תירץ בעין הניל', והתוסיפ:

ובזה יתlishב לשון רשי' שלנה מל' הגمرا ולא העתיק המלה "מיד" ("מיד נחפץ"). שאם לומדים שכבר הילתה צורת ولד ذכר אז טוב יותר לומר שמיד שההפללה עליו

* אבל מלשון רשי' "אם זה ذכר" משמע שכבר הי' עובר בפועל.
המערכת

נהפוך שכל זמן שלא יתהפרק יתגדל עוד יותר בצורת זכר ואותו יחי' צורך לנס גדול יותר להתחפרק לנקבה ואין הכרח לרשי'י לזה, אדרבה. אבל כפי שלמדנו שהתחפללה עלייה כשראתה בנבואה עוד לפני הזרעה אין הכרח לרשי'י לזה, ואדרבה, אבל כפי שלמדנו שהתחפללה עלייה כשראתה בנבואה עוד לפני הזרעה אין הכרח לרשי'י לומר מיד נהפוך.

הת' חילם צבי קאניקאשו

- תות'יל 770 -

ב

**הטפלה הימת בתוך מ' יום כברכות ס,א
ונתגבר זרע האב**

נראה לתרץ עפ"י המבוואר במ' ברכות ס,א בתחילת שזה הי' בתוך מ' יום, וזה עדין לא נקבע בפועל את זהו ذכר או נקבה אלא בכך אדם איש מזריע תחילת גובר זרע האב ותהי' נקבה אחר מ' יום, ואם אשה מזריע תחילת גובר זרע האם ויהי' זכר אחר מ' יום, ולאה התחפללה כאןadam היא הזריעת תחילתה, מ"מ יגבור זרע של יעקב ותכל נקיבות [כאילו הוא הזריע תחילתה] ותחפללה נתקבלה ולכון נולדה דינה, ונמצא כאן בפועל ספר מיליחס דינה ליעקב כיון שהי' כאן כאילו יעקב הזריע תחילתה, וראה בס' שלמה משנתו ברכות ס,א. שכ"כ.

הת' יחזקאל ב' טאניס

- תות'יל 770 -

עד"ז תירצחו: ר' בצלאל בורנהיימן - ברוקלין נ.י.
ר' חילם גאלדשטיין - תושב השכונה. ועוד.

כעיו הנ"יל כתוב הבא لكمו, והויסיף:

בפשותו של מקרא קשה לומר שהתחפללה על נס גלוי לאחר מ' יום לאחר שכבר הי' זכר בפועל, ולכון מסתבר יותר לומר שהתחפללה לפני מ' יום, וכנ"ל.

הרב ישראלי דוד נחשון
- קריית ארבע - אה"ק -

ג

ע"ד הניל

בענין השאלה דפ' ויגש מו,טו "אללה בני לאה ואת דינה בתו" פירושי "הזכרים תלה בלאה . . . ללמדך . . . יולדת נקבה" (ברשי"י זו אין שילגויים בין הדפוסים הישבבים).

ביאל כ"ק אדרמו"ר שליט"א "ומורכחה שתפלת לאה היתה ארבעים יום לאחריו יצירת הولد".

לכואורה צ"ע, מה מכירח לנו שמדובר כאן לאחר ארבעים יום, שהרי רבינו בחמי בפיירשו כהן ואחד מבulti התוספות (נדפס בתוספות השלם לרשי"י) כתוב דמעשה דלאה בתוך מ' יום הויה. וזה: "איבנו ר'יל שדינה הילתה זכר בבניון ונחפר לנקבה על ידי תפלה לאה, אלא עתידה (הdagש שלוי) הילתה דינה להיות זכר ונחפר לנקבה וננתבטלה הגזרה . . . אבל ודי לא נבראה דינה זכר" עכ"ל.

וכן דעת רבינו בחמי בפ', ויצא ל,כא וז"ל: "ולפי הפשט מה שהתפללה וחזרה נקבה לכבוד רחל עשתה כן, והוא שאמרו בברכות פרק הרואה שהתפללה תוך ארבעים יום".

*

ד

**למה לא פירושי זה לעיל בסוף פ' וירא
דבתוآلילד את רבקה**

יש בפירושי זה עוד קושיא: שהרי לעיל כב, כמובן: לדקה מלכה גם היא בנים לנחור, הרי הבנות תלה באשה, ובתוآل ילד את רבקה (שם פסוק כג) תלה הנקבה באב, וכן דרשו בתנוחמא לשן פ' תזריע, וכי"ה בויקרא רבה שם, ולמה רשי"י איבנו מפרש שם?

לכן אפשר לומר שמקור לרשי"י הוא בתנוחמא דויקרא,

ולא הגمرا דברכות ונדה. *

בoirא כבכ אין מקום לשאול בפשטות הפסוקים למה כהב ובתואל ילד או ילדה מלכה גם היא בנים. שם מזכיר הקרובים של אברם, מלכה ובתואל, ומזכיר שאצלם נולדו בן או בת, גם הבן קטן יודע זה מהחילים שלו שמספרים שאצל הקרוב שלו נולד בן או בת, אבל כאן בויגש כשמזכיר "ואת דינה בתו", שואל הקטן למה חלק בין הבנים להבת.

לכן הוצרך רשייל לפרש "ילמדך".

ולכן רשייל מעתיק התיבות "אללה בני לאה ואת דינה בתו", דלאורה כיון שפרש תי, "ואת דינה בתו" למת עתיק גם התיבות "אללה בני לאה". וכן הוא ברוב דפוסי רשייל הישנים.

ויש עוד להאריך בעוד פרטים, ואכם"ל.

הרבי אהרון חיטריך
- תושב השכונה -

ה

**מזה שלאה הוצרכה להתפלל שיתהפרק מוכח
שהחדרו הין' שהוא הדרייך מחייב**

בקשר למה ששאל כייק אדמוני'ר שליט'א-בתווועדות דשי'ק פ', ויגש ה' בטבת'ש.ז. בפירוש רשייל עה'יפ "אללה בני לאה ואת דינה בתו" נайл לומר שאיליז מוכחה לומר לדעת רשייל שהיא התפללה אחר ארבעים יום כי:

* אבל ממש רשייל כאן "ילמדך" אשה מזרעת וכו'"
משמעותה הוא רק مكان ואין צרייך הוכחה מלעיל.

א) מודיע הילא המתינה להתפלל לאחרי ארבעים יום דהרי תפילה לא מהני (ולא סומכים על הנס) (ראה גם ברכות ס' ע"א).

ב) מודיע רשייל לא כתוב שקרא נס (כדרכו בכמה מקומות שם היל' נס כותבו).

ג) מודיע רשייל כתוב שם הלשון אם זה ذכר בלשון של תנאי.

ד) מודיע דוקא לאה התפללה ולא יעקב ובמיוחד שייעקב אהב את רחל מלאה. (אף שייעקב כבר אמר "התחת אלוקים אנווכי אשר מבן מך פרי בטנו").

אלא אפייל שלאה התפללה בתוך ארבעים אף שלפני ארבעים א"א לקרוא ذכר או נקבה. אך לאחר שהتورה כתוב "אללה בני לאה" . ."הזכרים תלה בלאה למדך שאשה מזרעת תחילתה يولדה ذכר (דהלינו שישיך להיות מציאות של ذכר עכ"פ בכח) לפניו ארבעים ע"י שהasha מזרעת בתחילתה א"כ אצל דינה לאה ידעת שהוא יהיה זכר ולכך היא התפללה שתהפר לנכבה ותפילה מהני בתוך ארבעים לתירוץ', בגמרה ברכות שם (וראה Tos' סנהדרין כ"ב ע"א) וזה לא הווי נס, ומאחר שהילא נולדה בת התורה יחסית ליעקב "ואת דינה ביתה" ומאז לומד רשייל איש מזריע תחילתה يولדה נקבה למרות ש אצל דינה זה לא hei' כן אך מזה שלאה הוצרכה להתפלל עליו מוכח שהחיסרונו הוא שהילא הזרעה תחילתה ולא יעקב דאם יעקב hei' מזריע תחילת היתה يولדת נקבה בלי תפילה ודוקא מכאו ההוכחה לשאר מקומות דמכיון מוכח כלל זה הוא חזק כל כך שצרכיכם להתפלל לשנות זאת ועד שעוד לפני ארבעים כבר נקרו האולד ذכר או נקבה בכח.

ועפלייז מובן מודיע לאה התפללה ולא יעקב, כי החסרונו בלאה שהילא הזרעה תחילתה ולא יעקב.

ולכן גם כתוב רשייל אם זה ذכר כי סוף סוף בפועל היא עדין לא ذכר והכוונה היא אם זה יהיה זכר ודוק".

הרבר אברהם אלשויללי

- לוד - אה"ק -

1

מינוי' ובוי' לומדים

נראה לומרدادרבא מינוי' ובוי'!

פרש"י על הפסוק לכ"א ראי' חזקה להפסוק מו,טו ש"אה מזרעת תחלה يولדת זכר" (וממאורע שהי' כן בפועל) מה שhei היה היתה כ"כ בטוחה שהולד זכר, עד (שהיא היתה לה שום דרך אחרת, אלא) שההפללה לנש (מייפר הטבע - שהטביוע הקב"ה במע"ב) שיתהפוך לנקבה, נמצאה שההזרעה הייתה מאשה והולד הי' זכר (עד (ואילו לא הנש)).

(ומ"זאת דינה בתו) לא למדינו מעצם היות דינה בתו דהרי בפועל היא לא בא מזה איש מזריע תחלה, אלא מנש, אלא הראי', שאיש מזריע תחלה يولדת נקבה, מזה שדומיא ל"יאלה בני לאה ואות דינה בתו:

(דרשת רבן צדוק שגם לידת הנקבה תלוי בזריעת הזכר תחלה "זאת דינה בתו וגוו" דומיא) ד"אלת בני לאה וגוו") הזכרים תלה בלאה והנקבות תלה ביעקב (ומכך זכר דડומין הם), ללמדך (לא רק ש)אה מזרעת תחלה يولדת זכר אלא שתלה הכתוב זכר בנקבה (וגם) נקבה בזכר, דהיכנו גם כשהאיש מזריע תחלה يولדת נקבה (ולא כמו אם הזריעו בבי"א דיוולדת זכר או נקבה).

(ולפ"ז יומתק לשון רש"י) (בשינויו מלשונו הגمرا ברכות ס,א) "זההפללה עלייו וננהפה לנקבה" DIDUDAה שהוא זכר, מכיוון שאשה מזרעת תחלה וכו'.

וגם מה שרשי' מהפרק הסדר ומקדים "אה וכו" ו"את" "איש וכו" ודלא כהגמרה (שם) שמקדים איש וכו' ואח"כ אה וכו' .

והעירני חכם א' דלפי'יך אם היא הייתה בטוחה שהולד זכר איך מתאים לה, "אם זה זכר?" ויל"ל "אם זה זכר" פ"י או ע"ד "אם כסף תלוה" (וראה רש"י עה"פ), או "אם זה

(גם יולד) זכר דהרי חשה מיד להתפלל ובטח קיוותה שתפלה תתקבל ויהיל' נס).

הרב מנחם נחום גערליצקי
- מנהל מוסד כולל תפארת זקנים לוי יצחק -

2

**תירוץ המהרש"א
שהוחלף לדינה עם יוסף**

על' מהרש"א נדרה לא ע"א את דיןנה שהרא"ם תרצה דחויקים ובשם פענ"ח ר"ז שמעתי לתרץ הא דנפקה דיןנה לבת הייננו שהצבר שבطن לאה ניתן בבطن רחל והנקבה שבבטן רחל ניתן בבطن לאה דהשתאathi שפיר צירתה של דיןנה נקבה עכ"יד וכן מוכיחין דברי הפליטן ביזוצ' של ר'יה עוזבר להמיר בבطن אחותכו סלוף דיןנה ביהווטךכו.

ובפיש"מ מהו הנ"מ בהנס אם ישנה ע"י נס מצרך לנקבה ובפרט אחר מ' يوم או לחלייף? אבל צ"ע אם הלשון מהפך יכול להיות ג"כ חילוף? *

הרב כתריאל ברוך קאסטעל
- תושב השכונה -

* בכלל נראה להוכיח דריש' לא סבירא לי' כהמוהרשי'א دائ נימא כהמוהרשי'א שדיןנה באמת היתה עוברה של רחל, אי'כ ייל' בפשותו דליך כתיב דיןנה בתו, ולא בת לאה כיון שבאמת לא הייתה בתו של לאה אלא של רחל, ומכלן להוכיח מכאן דASH מזריע. תחילת יולדת נקיבה דילמא שאני הכא מפni שהיתה עוברה של רחל ונחלפה בלאה, ומוכח דריש'י סב"ל שהיתה באמת עוברה של לאה.
המערכת

ח

הנס היל' שנעשה כזריעת חדשה

אולי יש לומר:

הנס שנהפק לנכבה (ע"י תפלת לאה) לא היל' שהגופו השתנה לגוף אחר אלא שהגופו יהיל' נימוח ויעשה זרע הרואין להולד וbaoפן שהנקבה עדין לא הזריע שאל ישבו העניין שזכר הזריע תחילתה ואז היל' סדר עיבור חדש ע"פ טبع של כל נקבה.

ואין זה חידוש גדול יותר מהחידוש שגוף נהפק לגוף כי השינוי בין גופו הזכר לגוף הנקבה זה שינוי כללי ובדוגמא בריל' חדשה.

וגם להעיר שפעולות נימוח הولد מצילנו גם ע"פ טבע בדין הידוע שאין שליה ללא ولד כי ודאי היל' ולא שニמוות ונוגע להלכה לדין בכור וטומאה וטהרה אלא שפיר הנס היל' שלא נהפרק ללילה וכיו"ב. רק לזרע הרואין להולד.

ויתכן שגם זמן העיבור לא נמשך בדרך הרגילה אלא יותר מהר כך שלא נוספו יותר ימים, וזה מרומז בזה שדינה היא בתו [ויש גם להוסיף שההכרח בפסקוק הילא לא רק מזה שדינה בקראה בתו של יעקב (כי זה אולי אפשר לומר כי דינה הילתה בת יחידה של יעקב) אלא שהפסקוק יכול לקראה בת יעקב כמנה כל השמות של ילדי לאה כמו אצל סרחה בת אשר שכח קודם סיכום כללי של בני לאה ורक אח"כ הזכיר פעם ראשונה את דינה זה מראה שדינה לא שיכת כל לבני לאה בגל שיצירת נקבה שוננה וצתה מדויק ברשי"י א) מעתיק המלים אלה בני לאה ואת דינה בתו. ב) הלשון הווא נקבות ולא דינה בגל שבדינה יש גם טעם פרטני כנ"ל. ג) הלשון הווא למدرك ולא מפנוי בגל ששינוי סדר בפסקוק שיירק יותר לשונו לימוד].

הת' שנ"ץ פבצנו
- תלמיד בישיבה -

עד"ז כתבו: הת' שלום זאלע איזדאבע - תות"ל 770.
יוסף יצחק כהן - תות"ל 770.

ט

ע"ד הבנ"ל

אולי אפשר לתרץ:

כוונתו של רשיי נתהפק לנכבה - פיל' למפרע, הילינו שהקב"ה החזיר את הولد לשורשו הראשון הילינו הזרע והפק את סדר הזרעים.

ויוםתק פיל' זה על פי ביאור הפילוסופים (שMOVED בלקו"ש חלק י"ב פ' תזריע ובלקו"ת) "למה אשה מזריעה תחילת يولדה ذכר - לפי שאהה מזרעת תחילתה, הריל טלית הזכר באהה באחרונה וועלאה גבר משא"כ אם האיש וכו'."

הילינו שה לא היה צריך אלא להפק את מקום הזרעים ולפי פיל' זה מובן ל' נתהפק (לנכבה) שהרי גם בן חמוץ למקרא מכין שפירשו איננו ביטול מציאות הקודמת והתחדשות מציאות אלא רק שאותה מזיאות מתהפק (עד מאכל שהופכים אותו בתבור).

וגם לפי אדמה"ז שחולק על פיל' הפילוסופים ואומר:

"באמת דוחק גדול בפ' לשון אשה מזרעת תחליה דמשמעותה דוקא בא הזרעת הזכר ולא ע"י שהזכר מזרעה לבסוף".

זהו גם דוקא מצד שהאשה הזריעה תחליה, ואי"כ לא צריך אלא להפק את זמן הזריעת.

ובנידוזן דיזון גם לפי הפיל' של אדמה"ז מובן שזה שנטהפק לנכבה, הוא ע"י שה חזיר את הولد לשורשו שהוא זרע האם וקידם את זרע של יעקב לזרעה ומילד התפתח מחדש לנכבה כי איש מזרעה תחילת וכו'.

הת' בנימין פורתל

- יתוה"ל - 885

ג

**ביאור ע"פ אג"ק כי"ק אדמוי"ר שליט"א
וכעון הנ"ל**

ראה באגרות קודש מאת כי"ק אדמוי"ר שליט"א ח"ג ע'
מג בהערה וזלה"ק:

"ע"פ הנ"ל אין להקשota דלמה המתפלל לאחר מ'
יום שתלד אשתו זכר ה"ז תפלה שוא (ברכות נד, א) דהא
אפשר דעתך שידע מראש שיתפלל יעשה מחללה הولد לצר
- וליק דכיוון שהידיעה היא מקפת, אינה פועלת על
הபועל". עכ"ל.

וא"כ בנדוי"ד אי"ל שלבן חמש יהי' קשה שלאה התפלל
תפלה שוא דהרי זה מדובר לאחורי ארבעים יום, ומתרץ
עלצמו שאם הקב"ה יכול להפוך הولد אחר ארבעים יום, בטח
הוא יכול להפוך הזריעה לפנוי ארבעים יום (שא"כ אין זה
תפלה שוא כב"ל) וננהפף הזריעה להיות בדיק - כמו שייהי'
- אם האיש יזרע תקופה.

הת' חילם שמוקלער
- תות"ל 770

לא

**פירשו רבותינו בפ' ויצא
אלנו פשוטו של מקרה ממש כבפ' ויגש**

נראה לתרץ דדרשה זו בפ' ויגש הוא לפ"י פשוטו של
מקרה, משא"כ הדרשה בפ' ויצא כתוב רשי"י "פירשו
רבותינו".

[שמזה מוכח דאלנו הכרח בפשוטו של מקרה וע"ד
דאיתא בלקו"ש חי"ג ע' 74 בהערה 16 ובס' כללי רשי"י פרק
ה' אות 8] אי"ז ממש לפ"י פשוטו של מקרה, ובמילה י"ל

שם דעות חלוקות.

הרבי דוד מלכה

- תושב השכונה -

עד"ז תירצחו: הרבי דובער פעלמאן - תושב השכונה.

הרבי מנחמן מענדל מאראדאואר - תושב השכונה.

יב

את דיןנה מרבה תאומה
וראיית רשי' הווא מתה תאומה

לכוארה יש לומר שהביאור ברשי' שהפסוק טו כותב אלה בני לאה ואת דיןנה בתו, לכוארה ואת מילוטר, היל' יכול לכתוב "ודיןנה בתו". ומזה שכתב "את" רבשי' הבין sezha רמז למד משחו. והביאור, שהרי רבשי' בראשית ד' פסוק ב'. רבשי' מסביר שם sezha שהתורה כתבה בנוגע לקין ותבל "את קין ואת אחיו את הבל". מלמד שנולד עם קין תאומה. ואם הבל שכתב פעמים את שבוי תאומות.

וכן רבשי' פה "ואת דיןנה" מסתמך על הבן חמש שלא שכח את הביאור של רבשי' לפניו... וידוע ש"את" פה זה בא לרמז, על התאומה של דיןנה. ולכן כשרשי' פה מעתיק מהפסוק הווא מעתיק גם את המלה ואת דיןנה בתו. וזה הכריח את רבשי'.

מזה שתלה הזכרים בלאה, והנקבות תלה ביעקב, sezha כלל את התאומה, למדך אשא מזרעת מחלה يولדת זכר, אליש מזריע תילה يولדת נקבה, ובאמת מדינה בלבד לא היל' אפשר ללמד שחייב בעצם היותו זכר, אלא מזה שرمץ לך גם את התאומה שלה שהיה באמת נולדה מצד ההזרעה של יעקב. מכאו שאיש מזריע תילה يولדת נקבה.

[וכמו שהגמ' בבבא בתרא דף קכ"ג ע"א מסבירה שלכוארה מ'את דיןנה בתו" לומדים שנולדה תאומה עם דיןנה וכן יוצא שהיו שבעים שירדו למצרים].

והגט שרש"י לקמן בפסוק כי"ו משמע שהוא לא מונה את התאומה בכלל השבעים שעלו. ואיך הפסוק כאן מדבר רק על מי שעלה למצritis, אבל זה לא קשה כי י"ל שהפסוק אכן רק רמז, את התאומה של דינה, בזה שכחוב "את דינה בתו" שהיא בתו של יעקב.

הת' ברוך מ. כהנא
- תות"ל 885 -

קיבלו ג"כ תירוצים מ:

- הת' מיכאל חנוך גאלאמב - תות"ל 770.
- הר' אלכסנדר מרדכי שפירא - תושב השכונה.
- הר' אברהם הולצברג - תושב השכונה.
- הת' מנחים שחט - תלמיד בישיבה.
- הת' לוסף יצחק הולצברג - תות"ל 770.
- הת' ברוך סרג - תות"ל 770.
- הרב יוסף ליבעראוו - כפר חב"ד.
- הרב יוסף זווילמאוסקי - תושב השכונה.
- הת' אברהם הולצברג - תות"ל 770.
- הרב לוי יצחק רובינשטיין - תושב השכונה.
- הת' ש.ק. - תות"ל 770.
- הת' י.ג.ג. - תות"ל 770.
- הת' י.ג.ג. - תות"ל 770.
- הת' מ.מ.פ. - תלמיד בישיבה.
- הת' מ"ם אלפרוביץ - תות"ל 770.
- הת' נ.ג. - תות"ל 770.
- ועוד.

lag. מה שהעיר הת' מנחם פעלDMAן בגליון העבר אודות מה שדייבר כי"ק אדי"ש דבשנת קוראים רק קריאה דנסיא אחד משומש דשבת אילנו מכין לחול והק' שלכאורה יש לעיין מהו דמפטירין שבת ערי"ח ההפטורה דמחר חמודש.

ובעצם קושיא כעין זה כבר הק' כי"ק אדי"ש ש"יפ בראשית תשמ"ז וגם הובא בגליון העבר אותן ה' וצ"ל

ועוד "מחר חודש" איבנו מבטא את תוכן דיום זה כי אם התוכן דיום שלמחרתו וכו', ונשאר כי'ק אד"ש בקושיא.

ומתרץ הקושיה ע"פ דרוש הרלייד סולובובייצ'יק ולפי"ז גם יתרוץ קושית הת' מ.פ. ונΚודת הביאור שם דההורה מהפטורה הוו: דיום **לפבי** חידוש הלבנה כאשר הלבנה חושך בתכילת מקוים אנו למחר חודש ביאת משיח צדקינו, עלי"ש.

ונמצא **דלאפי"ז** הפטרת מחר חודש איבנו מכין ליום שלחוריו אלא דוקא שיליך לאותו יום שבת שלפני ר'ח.

הת' זאב אטטרע
- תלמיד בישיבה -

אגראות קודש כ"ק אדמו"ר שליט"א

יד. באגרות קודש מכ"ק אדמו"ר שליט"א ח"א ע' ה וail' נדפסו העורות לשויית הצ"צ חילו"ד סצ"ג, ושם בע' יג כותב וזלה"ק:

המורם מתשובה זו דגלווח הזקן במספרים אף שלא עיינו תער אסור מן המורה, וגם חייב מלוקות משום לא. ילبس גבר (וקצת מספקא ליל' להצ"צ בחילוב מלוקות). וכי'ז במקומות הפאות - הן לאסורה דלא תשחיתו, הן לאסורה דלי"ג, אלא דאנן לא בקיאי במקום הפאות ולכך אסור מספק בכל מקום.

אבל בדרוש תער השכירה ס"יו כתוב: וחמור יותר - נזיר - מגילוח הזקן בכל אדם, שאיבנו אסור מדאורייתא רק בתער משא"כ בנזיר וכו'. ואינו יודע איזה שנאה רביה בשנה אחרונה. אבל גם עפי"ז, כיון שעכ"פ מד"ס אסור גם במספרים ממילא הרי אין האנשים עושים כן, וא"כתו חיל ע"ז אסור דלא ילبس גבר, ולוקה מהיות משום זה להניל', עליה"ק.

הנה כי'ק אדמו"ר שליט"א מספקא ליל' אם שו"ת הניל' בכתב לראשונה או בדורש דתער השכירה.

ולפום ריהם לא יש להעיר כי התשובה הניל **לכארה** נכתבה לא מאוחר מט"ו שבט **תרי"ב** [יום הסתלקות ר' נחמי] דובראוונער - ראה בית רבי (להי'ק) ע' 138. שוי'ת דברי נחמי' חהאכ"ע נדפס בשנות **תרכ"ו** ובתקופה לשם: זה ט"ו שנה מאות הלאק כו' זוכדקמן. והדרוש דעתך השכירה הוא משנה **תרט"ז** [אגרות שם ע' ד'].

שו'ת דברי נחמי' נדפסו בזמניהם שונים כמצווין בהספרים. שניהם מהם חאו"ח ואבה"ע נדפסו בוילנא [ושם: א) מפתחות. ב) הקדמה. ג) לוח התקינו]. וחיו'יד נדפס בווארשה [חסר כל הניל].

בחלק יו"ד בין סימן קע' לסיון קצ' **בשםטה** [מסיבות טכניות? או בכוננה?] תשובה סקפ"יא ונדפסה בסוף החלק, ובסילומא נדפס שיליך לעיל קודם סימן קצ'.

בריש התשובה סקפ"יא נרשם: **תשובה לגודל א'** [גוטה הרגיל כשאיו רוצים להודיעו למי נכתב? או שאין ידוע למי נכתב?] **עד שלבוי הבגדים** [זהו המדבר ברוב (כמעט 2/3) התשובה, אמנם בחלק الآخرו - ולא נרשם בהכוורת - מדבר אודות אישור תגלחת הפיאות והזקן].

מחלק הראשון של התשובה **לכאו'** א"א להוכיח למי נכתבה אבל מחלק השני לפום ריהם **לגבין למי** [ולכן לא נרשם בראשה למי וכו'] - ולהעיר מההקדמה לשוי'ת דברי נחמי' חאו"ח ד"ה ובטרם שהחסידים טעננים וכו'].

והראי', לכל זה:

ב(חלק الآخرון שבהתשובה) ד"ה. **וילפ"ז** כותב:

א) אלא **שכ"ק שי' העיר . . . ופשיט' לי' לכי'ק.** ביטוי שהדברי נחמי' משמש לפעמים בתשובותיו לכ"ק. אדמו"ר הצעץ כמובן לאחרי הנשיאות (תקפ"ח?-תרי"ב).

ב) מביא את דברי הרשב"א **הידועים** - אבל ראה מי'ש ע"ז הדברי נחמי'.

ג) מביא את האיסור שלא ילبس והדברי נחמי' חולק

ע"ז. ומסיק אבל עפ"י הארייז"ל . . אבל במנגagi הארייז"ל לאו כי'ן חושין לזה לפניהם.

ובאמת כנימס הדרברט הנג"ל [כי] אין הכרח לכך, שקיי על תשובה זו דוקא. ובפרט שעלה חלק גדול מהתשובה לא העיר הדברתי נחמי' ועצ'יען יש לעילין אם יש לזהות חלק הראשון שבהתשובה עם שווי'ת הצ"ץ חיו"ד סצ"א, ואם שגתי את'ם.

הרב לשעי' נחום רabinanoויטש
- בני ברק - אה"ק -

לְקֹוטֵר שִׁיחָוֹת

טו. בלקו"ש י"ט כסלו ש.ז. עמ' 10. על המובה באגה"ק שבתניא סכ"ו (קמ"ב,ב) ש"דока בדורות אלו האחرونים מותר ומצוה לגלת זאת החכמה", נאמר בהע' 8 (על התיבת אלו): ואולי צ"ל אלה, עכ"ל. ולא הבנתי הכוונה בהע' זו, שהרי כל החלוק בין אלה הוא לאורה חילוק בין לשון תורה ללשון חכמים ("אללה הדברים" בלשון תורה, "אלו דברים שאין להם שילורו" בלשון חכמים), ומדוע להעדיין במקום זה דока את לשון תורה?

*

טז. שם: בהע' 9 (על התיבת ומצוה) נאמר: ראה תניא קו"אי... (קנו,ב) שהילא "מצוה רמה ונשאה וכו'". וצריך ביאור מה הקשר בין "מצוה לגלות זאת החכמה" לבין מה שידיעות סדר הרטשותות היא "מצוה רמה ונשאה".

*

יז. שם: עמ' 12: "בספרו לקו"ת מבאר אדה"ז (ובשקו"ט עד הבגלה) "دلימוד זהה וכחהרייז"ל הוא בכלל שליש המקרא". ויש להעיר כי מכתבי היד של המאמר (ביאור לא תשנית) וכן מהנדפס באווח'ת עניבנים (עמ' רפח-רצג) שהוא כפילה"ג הנחת אדמו"ר הצ"ץ מאותו אמר, נראה שעכ"יפ

אריכות השקו"ט בנגלה הלא אדרמו"ר הצ"צ.

*

חי. שם: בסיום השיחה (וכו בכ"מ) מובאת לשונו של הבעש"ט באגדת קדשו "קatoi מר" (ובמקומות אחרים: "אלמתי קatoi מר"). וצ"ע, שחררי לתיבת קatoi אין משמעות בנדוד, מאחר וזה צורת זמן ההווה. ובמצתבו של הבעש"ט נאמר בצורה פשוטה ומובנת: אימת אתי מר. וכך הוא הלשון בגם סנהדרין דף צח ע"א.

הרבי דוד גלבשטיין
- ירושלים עיה"ק -

ח ס י ד ו ת

יט. בד"ה ביום השמיני שלח מכ"ז אדרמו"ר שליט"א תשמ"א שייל ב.ש.ז. ע' 3 כותב: דהגת שי"שלח (מלך) את העם ולברכו את המלך . . היל רך פעם אחת . . משא"כ בהשנים שלחא"ז לא מצינו שהוצרכו ליטול רשות המלך (ולברך אותו).

ולפום ריהטה יש לעיין מ/topicsפה פ"יד דסוכה מובא ברשי"י יומא (לסימן דפז"ר קש"ב) ד"ה ברכה עצמה ברכה שהיו מברכים לתפלת חי המלך ע"ש. וברשי"י ר'יה ד, ב ברכה עצמה שהיו מברכו את המלך צבר לחוכמת הבית ועד"ז ברשי"י חגיגה יז, א. וברשי"י סוכה מה, א ד"ה ברכה עצמו את יום השמיני ו בתוספה משמע שمبرכו את המלך ע"ש. ואף לרש"י סוכה אין הכרח (לכאו') שהשביל פירושים חולקים לעבין המצויאות, אלא בפי הסימן דפז"ר קש"ב.

הרבי נחום בריקמן
- תושב השכונה -

פְּשׁוֹטוֹ שֶׁל מִקְרָא

כ. התחלה פרשטיינו (מצ, כח): ויהי יעקב בארץ מצרים שבע עשרה שנה ויהי יחי יעקב שני חיליו שבע שנים וארבעים ומאת שנה.

עלין בבעל הטורים, וצ"ל: מנה המועט תחולת מה שלא עשה כן אברהם ויצחק, עכ"ל.

וליש להוציאף, שגם בשרה לא מנה המועט תחולת.

וצריך להבינו, למה אין רשיי מפרש זה.

*

כא. עלין באור החיליט, וצ"ל: צלייד למה הוצרך לומר מה שחי' בארץ מצרים ועוד קשה לא הי' ציל אלא ויהי ימי יעקב וגוי, קמ"ז וגוי' ואני יודע לפי החשבון כי שבע עשרה שנה חי' בארץ מצרים למה שקדם בהודעה בפ' ויגש דכתיב שני מגורי שלשים ומאת שנה עוד למה הוצרך לומר שני חיליו ולא הספיק לומר ויהי ימי יעקב.

...למה יmana חשבונו שני יעקב קודם קודם שהגיא זמנו ליפטר כי הנך רואה כי אחר שמנה הכתוב ויהי ימי יעקב אמר אחוריו מעשה השבעת יוסף ואח"כ אמר ויהי אחורי הדברים ויאמר ליעוסף וגוי' ומן ראוי לא הי' להזכיר סכום ימי עד יומתו, עכ"ל.

והנה כל אחד מהשאלות האלו הוא לכאורה שאלה פשוטה בפתרונות הכתובים, וצריך להבינו ומה אין רשיי מתחעכ卜 על זה.

הרבות רצענבלום

- תושב השכונה -

כב. בפרק מז פסוק כת: "ישם נא ידר" מפרש רשיי:
"והשבע".

א) לכוארה מילוט הרי זה ידוע גם מהמשן הדברים "השבעה לי וישבע לו" מה חדש רשי' בפירושו בזמן שגם אצל עבד אברהם נאמרו אותן דברים לגבי שבואה.

ב) למה דוקא ירד יעקב למה לא ירד יוסף שהו נשבע בנקיטת חפץ, אפיקלו שנגידי שעקב קדם אבל גם יוסף נימול וחזק יותר אצל האדם עצמו?

הת' רחמים גינדי הכהן
- תות"ל 885 -

כג. בפירושי דיה ויקרבו ימי ישראל למות (מצ, כת): כל מי שנאמר בו קריבה למות לא הגיע לימי אבותינו יצחק חי ק"פ ויעקב קמ"ז בדור נא' קריבה אביו חיל פ', שביתם והוא חי ע', עכ"ל.

עלינו בשפט חכמים.

אבל אם משום זה, היל' לכוארה יותר מתאים אם היל'
כתוב **תחילת ויקרבו ימי ישראל למות** .. . ויהי ימי יעקב
וגו'.

וממה שכותוב: ויקרבו ימי ישראל למות ויקרא לבנו
ליוסף וגוי', משמע שהה טעם על מה שקרה ליוסף דהילינו
שיעקב הרגיש בעצמו (מצד חולשתו וכדומה) שהוא קרוב
למות.

ועיין ברמב"ן, ז"ל: ... כי הרגיש בעצמו אפיקות
החות ויתרונו החולשה .. . ולכן קרא לבנו ליוסף, עכ"ל.

עוד צריך להזכיר:

גם במשה רבינו נאמר "קריבה למות" בפרשת וילך
(לא, יד): ... הן קרבו ימיך למות וגוי', ולא הגיע ימיו
לימי עמרם אביו, חי שבע ושלשים ומאת שנה (וארא ז, ב),
ולמה לא תביא רשי' ראי' ממשה רבינו.

ולאידך גיסא, תרח, אבי אברהם חי ר'יה שנה (ס"ו)
פרשנ' ב'), ואברהם חי מאה ושבעים וחמש שנה (חיל' שרה

כה, ז).

ואם כן, למה לא נאמר באברהם ויקרבו למי אברהם
וגו'.

הרבות וו. ראנזנבלום

- תושב השכונה -

כך. בפרק מז פסוק לא: "וילשתחו ישראל" מפרש רש"י:
"תגלה בעידנית סגיד ליה".

מה הקשר בין שני הדברים ומה זה מסביר יותר טוב
את הפסוק.

הת' רחמים גינדי הכהן

- תות"ל 885 -

כה. בפסוק ויהי אחורי הדברים האלה ויאמר ליעוסף הנה
אביך חולה וגו' (מח, א).

והנה מפשTOT הדברים משמע שזה היל' קרוב להזמן
שקרא יעקב ליעוסף, בפסוק (מז, כט), שהרי כבר נאמר שם
"ויקרבו לימי ישראל למות", שפירש הפשט בזה הוא שהיל'
הזמן קרוב למיתתו של יעקב, ולכן קרא ליעוסף וגו'.

ולפי זה צריך להבין:

למה נאמר "וילשתחו ישראל" הדברים וגו' ולא אמר
"ויהי אחר הדברים וגו'".

כii, עליון בפירושי בפרשת לך לך בד"ה אחר הדברים
ה אלה (טו, א), וזה: כי' שנאמר אחר סמור אחורי מופלג,
עכ"ל.

ועליון בפרש תוספות בפירושי ע"פ (כב, כ) ויהי אחורי
הדברים האלה ויגש וגו' וזה: בשובו מהר המורי' היל'
אברהם מהרחה ואומר .. בשרו הקב"ה שנולדת רבקה בת
זוגו וזהו אחר הדברים האלה הרהוריו דברים שהיו ע"י

עקיידה עכ"ל.

עלין בשפתינו חכמים שambilא הראים וזיל: ... וברשו הקב"ה שנולדת רבקה דמשמע מיל אעפ' שכטוב אחרי ורש"י זיל פירוש בכ"ם כל מקום שבamar אחרי מופלג הוא ייל דקרי' מופלג כל זמן שלא היה תיכף ממש בלי שום אחר עכ"ל.

ואולי בן אפשר לתרץ גם בנידונו דין.

ובאותו עניין:

בפרשת וירא כתיב (כב, א) וכיhill אחר הדברים האלה ופירוש שם רשיי, וזיל: יש מרבותינו אמרים אחר דבריו של שטן שהי' מקריג ואומר מכל סעודה שעשה אברהם לא הקריב לפניך פר א' או איל א' אמר לו כלום עשה שביל בנו אילו הייתי אומר לו זבח אותו לפניך לא הי' מעכבר ויא' אחר דבריו של ישמעאל שהי' מתפרק על יצחק שמלו בן יי' שבת ולא מלחמת אמר לו יצחק באבר אחד אתה מיראני אילו אמר לי הקב"ה זבח עצמן לפני לא הייתי מעכבר, עכ"ל.

ותנה לדוע מפירש"י, שילצח היל' בן ליז שנה בשעת העקיידה, ודבריו של שטן היל' לכוארה מיכוף לאחר הסעודה שעשה אברהם "בימים הגמל את יצחק" (זираא כא,ח), (כי על פי סברא, קטרג השטן מיל, ולמה לו להמתין זהה).

ואם בן, צריך להבין, הרי כבר עבר בערך ליה שנה מזמן שקריג השטן עד העקיידה, ולמה לא אמר הכתוב "ויהי אחריו הדברים האלה".

זכ לפלוז אשני שבפלוז רשיי, "אחר דבריו של ישמעאל שהי' מתפרק על יצחק זכו",

צריך להבהיר:

הסביר נזהנת לשמעאל לא המתין להתפרק על יצחק עד שיצחק היל' בן ליז שנה, ובודאי עשה זה בהזדמנות ראשונה שהי' יכול לדבר עם יצחק (דהיינו שיצק הבין מה שדריבר עמו), וזה היל' לכוארה שנלים רבות קודם זמן העקיידה,

וזאת כו, גם לפי פירוש זה צריך להבין למה אמר הכתוב "ויהי אחר הדברים" ולא "ויהי אחרי הדברים".

ובכל ציריך להבין, למה אין רש"י מפרש כאן מהו "הדברים האלה", על דרך שפרש בפרשת לך לך (מח, א), ובפרשת וירא (כב, א. כב, כ) שמלילות פירושו שם נראה לכואורה שתיבות "הדברים האלה" הם מיתרים, שאם לא כן היל' יכול כתוב "ויהי אחר זה" או "אחר זה" וכדומה. כמו שמצוינו בפרשת שמות (ה, א): "ואחר באו משה ואחרו וגוי" ולא כתיב שם "אחרי הדברים האלה" וכדומה.

הרבותו. רצענבלום

- תושב השכונה -

כו. בפרק מה פסוק ב: "ויתחזק ישראלי" תלמידים שחילק כבוד למלכות.

עיניו בשפ"ח החילוק בין כאן לעיל "וישתחוו ישראל".

צריכים להבין מהו הצורך בדוגמאות גם ממשה וגם מלאיתו מה זה מושיף הסבר.

הת' רחמים גינדי הכהן

- תוט"ל 885 -

כז. בפרשתינו פרק מ"ח פסוק ז' מעתיק רש"י המלים ואני בabei מפדו וגוי, ז"ל: וاع"פ שאני מטריך עלייך להוליכני להקרב הארץ כנענו ולא כר עשיתי לאמר שהרי מטה סמור לבית לחם.

וציריך להבין بما אמר יעקב ליעסוף שאני לא עשיתך לרחל וקברתי אותה בדרך אפרת ולא הולכת אותה לקברה בחברון אבל עפ"כ אתה תוליכני לארץ ישראל דלא כואורה איןנו מובן:

א) הרוי יעקב איןנו מחויב להולך רחל לחברון שהרי

אינו חיליב לכבד אותה. משא"כ יוסף מחויליב לכבד את יעקב שהוא אביו.

ב) כיוון שביה וקברה שם מבאר רש"י שזה היל ע"פ הדיבור איד מובן מה קבר אותה בדרך אפרת מפני שזה היל ע"פ הדיבור ולמה אמר יעקב ליאוסף שע"פ שאני קברתי אותה בדרך אפרת ולא הולכתי אותה לחברון אבל אהת תוליכני לארץ ישראל הלא מטעם שיעקב קבר רחל בדרך היל ע"פ הדיבור.

*

כח. שם מעתיק רש"י המלים כברת ארץ ודיל: מדת הארץ והם אלףים אמה כמדת תחום שבת כדבורי רבינו משה הדרשן ולא תאמר שעכבר עלי גשםם מהלוכיה ולקברה בחרון עת הגירוד היל, שהארץ חלולה ומונוקבת ככברה.

וצריך להבין:

א) הרי רש"י כבר פירש את זה בפרשת וישלח פרק לייה פסוק ט"ז ולמה מפרשו כאן עוד הפעם.

ב) למה משנה בפירושו שכאן אומר כמדת תחום שבת וככו' ושמה מביא מנחם פי' ואגדה ואני אומר וכו' ועוד שנזוויליט.

ג) ומה מביא שמו של בעל המאמר (רבינו משה הדרשן).

הת' אליהו מיכל הלוי לאבקוואוטקי
- תלמיד במתיבתא -

כט. בפרק מה פסוק ז: "ויאקברת שם", מוסבר ברש"י הסיבה למה כבר אותה שם וממשיך אח"כ ואונקלוס תרגם וכו'.

וצריך להבין:

מה הקשר לד"ה זה הרי פי' התרגום שייך לפি' המלים כברת הארץ.

*

ל. בד"ה כברת ארץ - מدت הארץ והם אלףים אמה כמדת מחום שבת, דברי רבינו משה הדרשו, עד כאן שיליך לפיה כברת הארץ. אך המשך לכאורה שיליך לפירוש המלים ואקברה שם, ולא לד"ה זה.

ואולי אפשר לומר ובפשטות כי שביאר כי אדמו"ר שליט"א כמ"פ שואקברה שם אינו ד"ה חדש אלא המשך לעליל מלבי', ומעתיק לשונו הפסוק בהמשך הביאור, והבחור הצעיר חשב שלישי כאן ד"ה חדש, ועפ"ז מתווך ב' השאלה הניל.

הת' רחמים גינדי הכהן
- תורה י"ל 885 -

לא. בפירש"י ד"ה ואני בבואי מפדן וגוי' (מח, ז): וاعיפ' שאני מטריח עלייך להוליכני להזכיר בארץ בנוון ולא כך עשיתי לאמר שהרי מטה סמור לבית לחם, עכ"ל.

וצריך להבין:

בתחלת פרשתינו כתוב יעקב קרא לישוף ואמר לו:
...אל נא תקברני במצרים וגוי' ושכתי עם אבתי ונשאתני
במצרים וקברתני בקבריהם וגוי',

ולמה לא אמר יעקב לישוף **באוטו מעמד ומצב** "ואני
בבואי מפדן וגוי'" , שכאורה זהה מש המשך לתוכנו
הדבר שמי' מדבר עמו **באוטו שעה**,

משaic' כשבא יוסף בפעם השנייה ליעקב (כששמע שהוא חוללה) והביא עמו מנשה ואפרים, אז היל' עיקר תוכן הדיבור של יעקב עם יוסף בנווגע למנשה ואפרים, ובנווגע לקבורה לא מצינו שידבר אז עם יוסף, (ומובן בפשטות למה לא דיבר אז עמו, מפני שכבר דיבר עם יוסף בנווגע לזה בפעם הקודמת, וכבר **בשבע יוסף** שיקילים זה, ולא היל'
לו עוד מה לדבר עמו בנווגע זהה), ומהו המשך והשיליכות של "ואני בבואי מפדן וגוי'" להமודרך **באוטו שעה**.

ולכאורה אם כי ליעקב איזה חשש וחשד שאולי לא
יקילם יוסף הבטחו (ומפירשי' ד"ה ואקברה שם (מח, ז)
וזיל': וידעת שיש בלב עלי", עכ"ל. ולא אמר "וושמא
יש בלב עלי" משמע זהה לא כי רק חשש אלא דבר
ברור ליעקב) מצד הקפדו עליו, (או אע"פ שיקים דבריו,
יהי' מקפיד עליו) האט ער דאס גליגיך געדארפט
באזוארכנען, והלא מה שקרה ליעסף הוא מפני "שקרבו ימי^ו
למות", אונו אויף וווען האט ער דאס אפגעליגט צו
באזוארכנען.

*

לב. בפירשי' ד"ה קחט נא אליל ואברכם (מח, ט): זהו
שאמר הכתוב (הושע יא) ואנכי תרגתאי לאפרים קחט על
זרועותינו תרגתאי רוחי בשבייל אפרים עד שלקחן על
זרועותינו, עכ"ל.

וצריך להבין, מה אילנו מובן כאן. ואיך מתורץ מה
שאין מובן כאן על ידי זה שרשי' מפרש פסוק זה בהושע
שהבן חמש עוד לא למד.

ועיין שם בהושע שרשי' מפרש פסוק זה באופן אחר.

ולמה לא פירש רשוי כאן מהו הפירוש של "תרגת".

הרבות וו. רازענבלום

- תושב השכונה -

lag. בפרק מה פסוק י: "זעינני ישראל כבדו מזקנו לא יוכל
לראות ויגש אתם אליו וישק להם ויחבק להם".

בפרשת וילוח (אצל עשו) כתיב: "וירץ עשו לקראותו
ויחבקו ויפל ער צוארו וישקהו ויבכו".

צרכיים להבין מהו ההבדל בין הכתוב בפרשטיינו
שמקדמים נשיקה לחיבוק, ובפ' וילוח (אצל עשו) מקדים
חיבוק לנשיקה.

*

לד. שם פסוק יב: "וילוֹצָא יוֹסֵף אֲתֶם מִמֶּנִּי וַיִּשְׁתַּחַז
לְאָפִיו אֶרְצָה". פירש"י: לאחד שנש��ם הוציאם יוסף ממעם
ברכיו כדי לישבעם זהה לימינו וזה לשמאלו לסמור לידיו עליהם
ולברכם.

וצריכים עיון שהרי החיבור דיעקב בא לאחרי
הנשיקה, ומדוע כותב רשי'י "לאחרי שנש��ם שהרי מפשטו"
סוגנו הסליפור ממשען שהי' לאחרי החיבור ג"כ, פשוט.

הת' רחמים גנדי הכהן
- תות"ל 885 -

לה. פרשטיינו פרק מה פסוק יג רשי'י בד"ה את אפרלים
בימינו שמאל ישראל - מפרש רשי'י: הבא לקראת חברו,
ימינו כנגד שמאל חברו וכיוון שהוא הבכור מילומן לברכה,
עכ"ל.

והנה חלק הראשון של רשי'י הבא לקראת חברו ימינו
כנגד שמאל חברו מתחאים להד"ה את אפרלים בימינו שמאל
ישראל.

אבל מה שרש"י ממשיך וכיוון שהוא הבכור מילומן
לברכה איננו מובן דמה הוא הלשון וכיוון שהוא הבכור
דמשמע שמדובר אודות אפרלים לשלו'ן רשי'י משמע המשך אחד
ואפי' אם נאמר דקאי על מנגה כמו שהוא באמת שהוא הבכור
לכורה היל', רשי'יל ציריך כתוב כד: ד"ה ואת מנגה
ימינו ישראל, הבא לקראת חברו שמאלו כנגד ימינו וכיוון
שהוא הבכור מילומן לברכה, ע"כ.

הת' זאב אسطער
- תלמיד בישיבה -

לו. בפסוק (מח, טז) : המלאך הгал אותו וגו'.

וצריך להבין, קודם פסוק זה כתיב: ... האלקים אשר
התהלו אבמי לפני ... האלקים הרעה אתי מעודי עד היום
הזה.

דلمה לא המשיך יעקב **תיכף** לאחר זה: ...ibrך את הבערים וגו'. ולמה **היא** צריכה ל"אמצעי", דהיינו שהמלך יברך את הנערלים.

ועילון בספרונו, זו"ל: צוה שהמלך הוגאל אותו יברך את הנערלים אם אינם ראויים לבדוק בלבתי אמצעי, עכ"ל.

עוד צריך להבין, למה נאמר בפסוק (מח, טו): ...**האלקים** אשר התהלך אבותיהם לפניו . . **האלקים** הרעה וגו', ולכאורה "האלקים" השבוי מיותר.

*

לז. בפסוק (מח, יז): זираא יוסף כי לשית אביו יד לימינו על ראש אפרים וידע בעיניו ויתמך יד אביו להסיר אתה מעל ראש אפרים על ראש מנשה.

עלין בכללי יקר בדייה שכל את לדיוו כל מנשה הבכור, זו"ל: יש מקשיים למה שתק יוסף עד אחר שבירך אותן ואח"כ ויתמוך יד אביו להסיר אותה מעל ראש אפרים לאה לא עשה זה קודם שברכת, עכ"ל.

וציריך להבין למה לא התעכב רשייל על זה.

הרבי וו. רazardענבלום
- תושב השכונה -

לח. בפרשטיינו פרק מ"ח פסוק כי'ב מעתיק רשייל המלים בחרכי ובקשתיו זו"ל: כשהרגו שמעון ולוי וכו' ד"א שכם אחד היא הבכורה וכו' והרבה יש לו דומים במקרא (תהלים כי') כי תשיתמו שכם תשית שונאו לפני לאקלים (שם ס' א'') אחלה שכם (הושע ו') דרך יצחו שכמה איש חלקו (צפני ג'') לעבדו שכם אחד.

וציריך להבין:

א) מדוע איבנו מביא הפלרוש השבוי ד"א שכם אחד היה

ה בכורה וכו' בד"ה הקודם של שם אחד על אחיך כיון שזה פירוש על שם אחד וגו'.

ב) מדו"ע איבנו מסתפק בראי' את מה כתובים.

הת' אליו מיכל לאבקווטסקי
- תלמיד במתיבתא -

לט. בפירוש'י ד"ה ויגוע ויאסף (מט, לג): ומילתה לא נאמרה בו ואמרו רצ"ל יעקב אבינו לא מת, עכ"ל.

עלין בשפת היכרים, אל סוף סוף איבנו מובן למה לא פירוש'י בעצמו מהו הפירוש בזאת.

ואם הגمرا צריך לפרש זה לבן חמיש עשרה, כי"ש שרכייכם לפרש זה לבן חמיש.

הרבות ראנצנבלום
- תושב השכונה -

רשימת ביאורי כי"ק אדרמי'ר שליט"א בפירוש'י דפ' שמות

פרק ופסוק ד"ה -----
נת' בתווועדות -----

א,א **ואלה שמות בני ישראל.** **שמות תשכ"ה (1)**

א,ח **ויקם מלך חדש.** **שמות תשל"ו (2)**

א,טו **שמות תשמ"ו** **ספרה.**

שם **פועה.** **שמות תשמ"ו**

א, כא	שמות. ויעש להט בתים.	שם
(3)		
ב, יא	שם. שמות תשמ"ו	שם
(4)		
ב, יד	ויגדל משה. שמות תשלי"ז	שם
ב, יג	וילרא משה. שמות תשכ"ו	שם
ג, יג	אתן בודע הדבר. שמות תשכ"ו	שם
ג, טו	זהשמי לעלם. שמות תשמ"ג (5)	שם
ג, יח	וזה זכריו. שמות תשמ"ג (5)	שם
ד, כב	ושמעו לקולך. ויחי תשכ"ה. שמות תשלי"ג	שם
ד, כד	על החמור. ויבקש המלתו. שמות תשלי"ג	שם
שם	למה אין רשיי מפרש איך רצחה הקב"ה להרוג את משה, וחלא הוא שלחו לפני כן שמות תשלי"ג לפרעה.	

- ויהי תשמח -

לג

ווארה תשכ"מ	מוש"פ שמות וSHIP	לכו לשבותיכם.	ה,ד
ווארה תשכ"ה (6)	עתה תראה וגו' .		ו,א
ווארה תשכ"א	שם .	שם	
שם	כוי ביד חזקה ישלחם .	שם	
שם	וביד חזקה יגרשם מארצו .	שם	

1) ז 1 וายילד. 2) טז 1 וายילד. 3) כא 1 וายילד. 4)
טז 20 וายילד. 5) שמות תשדי"מ (לקוריש חכ"ו...). 6) טז
וายילד. 47

בערד ע"י הרב יוסף יצחק שగלוב
- תושב השכונה -

שְׁוִבּוֹת

מא. בענינו מקווה על גבי בור (מקות של אדרמור'ר מהראשי'ב נ"ע) הנה כפי שכותב הגרי'ג לנדא ע"ה א' מהמעלות היא שהימים בבור אינם מתחלפים ואין חשש של נתן סאה ונטול סאה. והטעם - נתן - שמים חמימים הם למע' ואין יורדים לבור.

קשה לי התינוך כשנזהנים מלים חמימים ישר להמקוה אז הוא כנ"ל. אך אצלנו הרוי נזתנים מלים קרים רק שאח"כ מתחלפים. וא"כ לכאו' אילנה אצלנו מעלה הבנ"ל ואדרבא, בור מן הצד מצד טעם זה לכאו' יותר טוב,

בשאלה זו, במקרים מסוים פה בקרואן הייטס כאן ציוה ה' את הברכה, א' מהמקוואות (יש פה ג' כידוע) שבבנין הנה דרגא התתונה, מהדרגות בהן יורדים להמקוה בעת טבילה, היא רחבה (ואדם נמור יכול לטבול שם), אך מתחתי' חלל. הנקב לבור הוא על הרצפה ונמור יותר, וכشمוציאים המים מן המקוה ע"י הפומפ', יוצאים המים מן הבור מתחת הדרגה הבנ"ל, וא"כ בשמלאיהם המקוה (בכל יום) חוזרים מים בבור וממלאים אותו החלל. וא"כ לכאו' יש עוד יותר חשש של נתן סאה ונטול סאה. והעצה היחידה על זה, היא למלאות החלל מתחת הדרגה.

הרבי משה לברטוב
תושב השכונה

מב'. בהගנות כי אדרמור'ר מהראשי'ב ב"ע בסידור תורה או ר' (קה"ת תשמ"ז) רמה, א' אוודות קידוש לבנה שכ"ק אדרמור'ר מהר"ש לא הי' מקפיד להמתין ז' ימים "אך לא קודם ג'" ימים (מה שאומרים העולם בשם כי אדרמור'ר [הצ"ץ?] שאינו יודע אי' נמצא הקבלה [אוצ"ל]: בקבלה? מז' ימים אלו כו' אילנו יודע אם אמר כן".

להעיר ממה שראיתי מביאים מזוהר חי (מעולם לא ראייתי ספר זה ואילני יודע אם זה לשונו או כוונתו וכו') שהשיג על המק"ם (בහערות כי אדרמור'ר שליט"א לשער הכלול - סידור הבנ"ל ע' 554 מצין לוז"ב וארא [ל, ב']) שהביא

זה בשם קבלת הארייז"ל וואמר שזהו מ"יחמדת הימלטס" שנחדר וכוכ'ו. וכבר העירו על זההר חיל מהר"י שambilא את זה בשם בעל שער אוורה טעם ע"פ קבלה וכן המכג"א בשם בעל עשרה מאמרות (במג"א מצליין: מכח"ח ח'יא סל"ט והוא טה"ד וציל כבחורת כי'ק אדמוני'ר שליט"א שם לט).

ולכאו' צ"ע מדוע לא הביא זה כי'ק אדמוני'ר מהירוש"ב נ"ע ודוחק לתוך שכונתו לכתבי הארייז"ל.

וממשיך בהגהות: "שהרי בההוספות לתר"א . . . טעם ע"ז ע"ד הקבלה והחסידות . . וע' בע"ח . . מברכין ברכה זו בר"ח [להעיר שכיה גם במג"א בשם ס' הקנה]. וمبיא גם מהרמ"ז [וציל שגמ הרמ"ז נעלם מהזהר חיל הנ"ל].

ושוב מביא מכ'ק אדה"א שambilא זה מפע"ח. (ויאנו מצליין מקוםו).

ולהעיר א) שפע"ח זה סותר להמודא מפע"ח לפנ"ז (멤ברכים ברכה זו בר"ח) ב) כיון שהמכג"א אילנו מצליין כדרכו לכונות או לכתרים ומביא את הנ"ל בשם בעל עשרה מאמרות; וכן זההר חיל אומר שלא נמצא זה בכתבי הארייז"ל. וכן השער הכלול כאן. לכאו' צ"ל שם"ש: פע"ח הילינו שМОובן מהפע"ח וכיו"ב.

דא"ג בשער הכלול שם: "וככ"פ במשנת חסידיים" ראה לקו"ש חיל"ז ע' 516 שambilא מפס"ד להצ"ץ: וHAM"ח לא העתק רק ד' הארייז"ל. ומשו"ת ה挫"ץ: ואפשר הוא מהארייז"ל [ולכאו' כן ס"ל גם לזהר חיל הנ"ל, או שלא ראה את המ"ח].

הרבי אליעזר צבי לידער
- אנגלי' -

mag. בסוכות ושמ"ע אומרים בתפלה ובקידוש זמן שמחתינו ויש לעיין מדוע בסידור תורה אור כתב 2 פעמים שמחתינו הן לסוכות והן לשם"ע.

ולהעיר מסה"מ תקס"ט ע' רמא כי הנה אלו אומרים

בשווכות ושם ייעזנו שמחתינו ב' מילני שמחה א' שמחה של מעלה והב' שמחה של מטה בנשייל ע"ש בארוכה. וראה שם ס"ע רעת ואילך.

ויש לעילו ע"ד הנגלה. ולהעיר מסוכה מה, א-וברשיי שם ד"ה לרבות.

הה', יוחנן לערעד

- תלמיד בישיבה -

מד. בගליון רל-מפ' מצורע תשד"מ כתבת כי אודות תפלה הדריך שכטוב בהיותם יום ל"ט תמוז שבשאר הימים אומרת בא שם ומלכות. וככתבי שמאפק הרץ"ש דוארכין (אודות לה"ר כו' שיבנה ביהמ"ק), נראה שכן הוא גם בתפלת הדריך שבתחלתו אומרים תמיד עם השם, ומה שנרגש בהיות יום "בלא שם ומלכות" הכוונה להתחזימה שאומר ברור שומע תפלה, וכן שמעתי מכמה רבני אב"ש, ע"כ.

שוב מצאתי כן בפשטות בשעה"כ הלכות תפלה הדריך פלי"ב ס"ב.

*

הערות לרשימת דפוסי תורה א/or מה.

(1) חסר גיאור דפוס הנוכחי. (יש לצילין שנדפס במלאת מאה שנה לדפוס הראשון).

(2) בהערה 16 אשר "בשנת תשמ"ג [חשי"ד] נדפס בירושלים סדור א/or המאיר, בחלקן צילום סדרה תורה א/or עם שער הכלול", וAINENO מדוקיק כי על הכריכה נרשם "סדור תורה א/or" ועל גב הכריכה נרשם "סדרו א/or המאיר נוסח א/or" (שנבי), ובסדרה עצמו בתחלתו דף השער (שנבי) של סידור א/or המאיר ווילנא תרע"א ולאחריו דף השער (שנבי) של סידור תורה א/or ח"א ווילנא [צילון השנה הושמט], ובמצע הסידור דף השער (שנבי) של סידור תורה א/or ח"ב ווילנא תרצ"ה, ואכן בח"א עשה המו"ל כבთור שלו

משאייב בח"ב.

3) בראשימת הדפוסים לא צויגנו השילובים
מדפוס לדפוס (א) מה בכלל בת"א ומה בת"ב, (ב)
לשונו השער (ראשון ושני) של ב' החלקיים.

*

מו. לוח התקינו לנתקיב החכמים ע"פ שער הכלול

רחצ, א פ"ד ס"ק ד' בסופו צריך להוסיף אלו התיבות:
הילינו ברכות המעביר שנה ולא ברכת אלקינו בשמה (שעה"כ
פ"א ס"ג), בדפוס שלנו נתכו).

ש, א פ"ט סע" ב' ציוו לס"ק ג' צריך להיות
בשרה הקודמת אחר התיבות בספק ברכה (שעה"כ פ"ה ס"ג).

ש, ב סס"ק ד' צריך לתוסיפת ובשו"ע אדרמו"ר
הזקן סימן לי"א סעיף ד' פסק... (לנדפס בארכוה בשעה"ל
שם).

*

מז. בಗליון מ (RELAT) כותב הר"ר א.מ. אודות ב'
ד"ה וידבר אלקיהם את כל הדברים דחיה"ש תרצ"ט, א' מהם
נאמר איז, וא' מהם נשלח ללימוד ברבים, וברישימת מאמרי
דא"ח נרשמו בסדר אחר מכפי שנדפסו, ע"כ.

ונראה פשוט שבכל מקום צריך להיות כפי שהוא
ואילו סתרה.

1) מצד התאריך אכן נראה נכון בכפי שהוא
ברישימת המאמרים ובמפתח עניינים, אבל לא כמו שהנ"ל כותב
מצד זמן אמרתו (בד"ה כי תורה בש"פ שמינין), אז למה
מקומו לפנוי פ' במדובר, שאין זה הסבר אלא אם נאמר
שהוא משום שנדפס ונשלח לפנוי פ' במדובר (?) למדו
ברבים בחיה"ש, וכן הוא בשאר המאמרים שנשלחו למדו
ברבים שנדפסו ונרשמו לפנוי המאמרים שנאמרו.

2) מצד העניינים שמדובר בהמאמרים ועובד דוד,

הנה המאמר שנשלח ללימוד ציל ביחיד עם המאמרים ועבדי דוד, ובמילא לפניהם כמוסבר לעיל, וכן מפניהם שמאמרי ועבדי דוד הם המשך למאמר שנשלח, אבל למען הסדר שלא להפסיק בין המשך "וידבר... וכל העם" דוחה"ש ומאמרי ועבדי דוד דוחה"ש, שכן מופיע בדףו ד"ה וידבר אכה"ד שנשלח ללימוד לאחרי מאמרי ועבדי דוד.

*

מה. וכיון דאתינן להכى יש להעיר ולעיין בכמה דברים:

1) מאמרי ב', ניסן תרפ"ו ד"ה אתם הדבקים וד"ה באתי לגני ובהעתרת כי'ק אד"ש וז"ל: ואתם הדבקים נאמר ב' ב' ניסן, באתי לגני... כנראה נשלח למדור ב' ניסן ע"כ, וכ"ה בספה"מ תשי"א ע' 202 הערא 1.

לפי הערות כי'ק אד"ש צריך לומר שד"ה באתי לגני לא נאמר אלא נכתב ונשלח פעמיים (פעם ב' בשנת תרצ"ב).

ומצד קושי זה או אפ"ל שד"ה באתי לגני נאמר בשנת תרפ"ו ונשלח תרצ"ב, וד"ה ואתם הדבקים ניתן למדור (נשלח) בשנת תרפ"ו.

ולפי מה שכחתי בד"א יפ' יתאים גם מה שברשם ד"ה ואתם הדבקים (שנשלח) לפניהם ד"ה באתי לגני (שנאמר) וכן נדפס בספה"מ תרפ"ו.

ויש לעיין ע"פ מה קבוע כי'ק אד"ש מה נאמר ומה נשלח ועפלי"ז יובחר לנו הקושי הניל, ואבקש מקוראי הגלוון כתוב חוו"ד.

2) בתאריך ב', ניסן תרפ"ז לש ב' מאמרי ואין הערא ע"ז, שנראה א' מהם בשלח.

3) אמר דב' ניסן תר"ץ שנשלח למדור ברבים ברשם לפניהם פרשת החודש, אבל איינו ראי' שנשלח אז, מאחר ומאמր דפה"ח ודב' ניסן שנאמר הם המשך אחד וכדי שלא להפסיק ברשם לפניהם פה"ח.

4) בתאריך י"ב תמוז תרצ"ט ברשם המאמר שנשלח אחרי

המאמר שנאמר, מפני שהמאמר שנאמר הוא המשך למאמרי פ' קrho וחווקת.

*

ולהעיר שילנס כמה מאמרים שנשלחו ולא נתרפרש (עכ"פ במקומם) זמן אמירתם ולמשל: המשך ר"ה תש"ז הוא המשך זה תרצ"ז, ד"ה מים רבים וד"ה ארכוב"ל תש"ז הם ד"ה אלו משנת תרפ"ד-ה.

הרב יוסף יצחק אלידעלמאן
נחלת הר חב"ד -

הרב יוסף יצחק אלידעלמאן היה אחד מגדולי רבני אמרה ורשות יהדות אירופה וארץ ישראל בדור השלישי של חסידות חב"ד. הוא היה תלמידו של רבי אלימלך מלובלין וראש ישיבתו במשך כ-40 שנה. הרב אלידעלמאן היה מוביל בתנועת חסידות חב"ד במהלך המלחמות העולם, וסייע בשמירת מסורת היהדות ותרבות יהודית即使在最困难的时期，他也没有放弃。他与他的学生们一起，帮助了无数的犹太人，使他们能够继续他们的宗教信仰和传统。他也是第一个将拉比教义和传统翻译成希伯来语的人之一。

ו

וַיְחִי תָשָׁם

הרב יוסף יצחק אלידעלמאן היה אחד מגדולי רבני אמרה ורשות יהדות אירופה וארץ ישראל בדור השלישי של חסידות חב"ד. הוא היה תלמידו של רבי אלימלך מלובלין וראש ישיבתו במשך כ-40 שנה. הרב אלידעלמאן היה מוביל בתנועת חסידות חב"ד במהלך המלחמות העולם, וסייע בשמירת מסורת היהדות ותרבות יהודית即使在最困难的时期，他也没有放弃。他与他的学生们一起，帮助了无数的犹太人，使他们能够继续他们的宗教信仰和传统。他也是第一个将拉比教义和传统翻译成希伯来语的人之一。

וַיְחִי תָשָׁם

לזכות

**כ"ק אדמו"ר שליט"א
והרבנית שתלית"א**

ויהי רצון שיראה הרבה נחת משלוחיו, תלמידיו, חסידייו
ומכלל ישראל וינהיג את כולנו מתוך בריאות הרחבה
ונחת, ובקרוב ממש נלך, כל בניי שליט"א קוממיות
לארכנו הקדושה

ג

נדפס ע"י

הרה"ת ר' איסר חיים זוג' מרת שיינע שיחיו

ובנותיהם הדסה טמדה ושירה שיחיו

טשארטער

נורת דבורה הי' ריזל ובעלה הרה"ת ר' זאב מאיר שיחיו

קדנר